2023/2833

2023.12.20.

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2023/2833 RENDELETE

(2023. december 13.)

a kékúszójú tonhalra (*Thunnus thynnus*) vonatkozó fogási dokumentációs program létrehozásáról és a 640/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikkének (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ([1]),

rendes jogalkotási eljárás keretében ([2]),

mivel:

(1) Az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben ([3]) foglaltak szerint a közös halászati politika egyik célja annak biztosítása, hogy a tengerek biológiai erőforrásainak kiaknázása fenntartható gazdasági, környezeti és társadalmi előnyökkel járjon.

(2) Az Unió szerződő fele az Egyesült Nemzetek Szervezete 1982. december 10-i, a 98/392/EK tanácsi határozattal ([4]) jóváhagyott tengerjogi egyezményének, a kizárólagos gazdasági övezeteken túlnyúló halállományok és a hosszú távon vándorló halállományok védelmére és kezelésére vonatkozóan az említett egyezmény rendelkezéseinek végrehajtásáról szóló, a 98/414/EK tanácsi határozattal ([5]) megerősített megállapodásnak, valamint a nemzetközi védelmi és gazdálkodási intézkedések nyílt tengeri halászhajók általi betartásának előmozdításáról szóló, a 96/428/EK tanácsi határozattal ([6]) elfogadott megállapodásnak. Az Unió az említett nemzetközi kötelezettségek keretében részt vesz a hosszú távon vándorló halállományokkal való fenntartható gazdálkodás biztosítására tett erőfeszítésekben.

(3) A 86/238/EGK tanácsi határozat ([7]) értelmében az Unió az atlanti tonhalfélék védelméről szóló nemzetközi egyezmény (a továbbiakban: az egyezmény) szerződő fele. Az egyezmény az Atlanti-óceánban és az azzal határos tengerekben élő tonhal és tonhalszerű fajok védelmére és az azokkal való gazdálkodásra irányuló – az Atlanti Tonhalfélék Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottságon (a továbbiakban: ICCAT) keresztüli – regionális együttműködés keretéről, valamint az egyezmény hatálya alá tartozó területen alkalmazandó, az egyezmény szerződő feleire, az együttműködő nem szerződő felekre, egyéb jogalanyokra és halászatot folytató jogalanyokra (a továbbiakban együtt: szerződő felek) kötelezővé váló ajánlások elfogadásáról rendelkezik.

([1]) HL C 123., 2021.4.9., 72. o.
([2]) Az Európai Parlament 2023. november 21-i álláspontja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2023. december 8-i határozata.
([3]) Az Európai Parlament és a Tanács 1380/2013/EU rendelete (2013. december 11.) a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 22. o.).
([4]) A Tanács 98/392/EK határozata (1998. március 23.) az Egyesült Nemzetek Szervezete 1982. december 10-i tengerjogi egyezményének és az egyezmény XI. részének végrehajtásáról szóló, 1994. július 28-i megállapodásnak az Európai Közösség általi megkötéséről (HL L 179., 1998.6.23., 1. o.).
([5]) A Tanács 98/414/EK határozata (1998. június 8.) az Egyesült Nemzetek Szervezetének 1982. december 10-i tengerjogi egyezményében foglalt, a kizárólagos gazdasági övezeteken túlnyúló halállományok és a hosszú távon vándorló halállományok védelmére és kezelésére vonatkozó rendelkezések végrehajtásáról szóló megállapodásnak az Európai Közösség részéről való megerősítéséről (HL L 189., 1998.7.3., 14. o.).
([6]) A Tanács 96/428/EK határozata (1996. június 25.) a nemzetközi védelmi és gazdálkodási intézkedések nyílt tengeri halászhajók általi betartásának előmozdításáról szóló megállapodásnak a Közösség általi elfogadásáról (HL L 177., 1996.7.16., 24. o.).
([7]) A Tanács 86/238/EGK határozata (1986. június 9.) a Közösségnek az 1984. július 10-én Párizsban aláírt, az atlanti tonhalfélék védelméről szóló nemzetközi egyezmény részes államai meghatalmazottai konferenciájának záróokmányához csatolt jegyzőkönyvvel módosított egyezményhez történő csatlakozásáról (HL L 162., 1986.6.18., 33. o.).

(4) A 640/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ([8]) hajtotta végre az uniós jogban a kékúszójú tonhalra vonatkozó fogási dokumentációs program bevezetéséről szóló 08-12. számú ajánlást módosító 09-11. számú ICCAT-ajánlást.

(5) A kékúszójútonhal-állományok szabályozása, a statisztikai adatok minőségének és megbízhatóságának javítása, valamint a jogellenes halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására hozott intézkedések részeként az ICCAT elfogadta az ICCAT kékúszójútonhal-fogási dokumentációs programjáról szóló 18-13. és 21-19. számú, a kékúszójútonhal-fogási dokumentációs rendszer végrehajtásának bevezetésére vonatkozó ajánlásokat, a kékúszójútonhal-fogási dokumentációs elektronikus programról (a továbbiakban: eBCD) szóló 10-11. számú és az eBCD-rendszer alkalmazásáról szóló 22-16. számú, a kékúszójútonhal-fogási dokumentációs rendszernek a kötelező eBCD-rendszer bevezetésével történő továbbfejlesztésére és végrehajtásának megerősítésére vonatkozó ajánlást, valamint az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengerben élő kékúszójútonhalra vonatkozó többéves gazdálkodási terv létrehozásáról szóló 22-08. számú ajánlást. A szerződő felek és a tagállamok 2016 júniusában kezdték meg az eBCD-rendszer részleges végrehajtását, amely 2017 januárjára teljeskörűen végrehajtásra került, és a tagállamok azóta is használják azt.

(6) Az egyezmény az ICCAT hivatalos nyelveiként az angol, a francia és a spanyol nyelvet határozza meg. Annak érdekében, hogy a gazdasági szereplők hatékonyan végezhessék az e rendelet hatálya alá tartozó tevékenységeiket, valamint az illetékes hatóságokkal való kommunikáció akadályainak elkerülése érdekében a kékúszójútonhal-fogási dokumentumot (a továbbiakban: BCD) és a kékúszójú tonhalra vonatkozó újrakiviteli bizonyítványt (a továbbiakban: újrakiviteli bizonyítvány) az ICCAT hivatalos nyelveinek egyikén kell benyújtani.

(7) Az ICCAT-ajánlások bizonyos rendelkezéseit a szerződő felek gyakran módosítják, és azokat valószínűleg a jövőben is módosítani fogják. Ezért az ICCAT-ajánlások jövőbeli módosításainak az uniós jogban történő gyors végrehajtása érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 290. cikkének megfelelően az e rendeletet módosító jogi aktusokat fogadjon el a következőkre vonatkozóan: az eBCD-k és a BCD-k kötelező használata; a csoportos BCD-kre vonatkozó szabályok; a BCD és az eBCD hitelesítése; az (EU) 2023/2053 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([9]) szerinti minimális állományvédelmi referenciamérettel kapcsolatos információk jelölésére vonatkozó derogációs határidő; a fogás és az azt követő értékesítések nyilvántartása és hitelesítése az eBCD-rendszerben; a hitelesítésre és a kapcsolattartó pontokra vonatkozó információk; a papíralapú BCD-k és a nyomtatott eBCD-k használata; a jelentéstételi időpontok; az ICCAT-ajánlások mellékleteire és az e rendelet megfelelő mellékleteire való hivatkozások; és e rendelet mellékletei. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten is, és hogy e konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban ([10]) megállapított elvekkel összhangban kerüljön sor. Így különösen a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kap kézhez minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.

(8) Az uniós jogszabályoknak pusztán annak érdekében kell az ICCAT-ajánlásokat az uniós jogban végrehajtaniuk, hogy az uniós és a harmadik országbeli halászok egyenlő elbánásban részesüljenek, valamint hogy a szabályok mindenki által történő teljeskörű elfogadása és végrehajtása biztosított legyen.

(9) Az e rendeletben meghatározott felhatalmazáson alapuló jogi aktusok nem érintik az ICCAT-ajánlások jövőbeli módosításainak az uniós jogban rendes jogalkotási eljárás útján történő végrehajtását.

(10) A 640/2010/EU rendeletet ezért hatályon kívül kell helyezni, mivel ez a rendelet új ICCAT-intézkedéseket hajt végre az uniós jogban a kékúszójútonhal-fogási dokumentációs programra vonatkozóan.

([8]) Az Európai Parlament és a Tanács 640/2010/EU rendelete (2010. július 7.) a kékúszójú tonhalra (*Thunnus thynnus*) vonatkozó fogási dokumentációs program létrehozásáról és az 1984/2003/EK tanácsi rendelet módosításáról (HL L 194., 2010.7.24., 1. o.).

([9]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/2053 rendelete (2023. szeptember 13.) az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengerben élő kékúszójútonhal-állományra vonatkozó többéves gazdálkodási terv létrehozásáról, az 1936/2001/EK, az (EU) 2017/2107 és az (EU) 2019/833 rendelet módosításáról, valamint az (EU) 2016/1627 rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 238., 2023.9.27., 1. o.).

([10]) HL L 123., 2016.5.12., 1. o.

(11) Az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([11]) 42. cikkének (1) bekezdésével összhangban konzultációra került sor az európai adatvédelmi biztossal, aki 2022. május 17-én hivatalos észrevételeket tett.

(12) Amennyiben e rendelet alkalmazásával összefüggésben személyes adatok kezelésére kerül sor, az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([12]) és az (EU) 2018/1725 rendelet alkalmazandó, és biztosítani kell, hogy a személyes adatok védelméhez kapcsolódó kötelezettségeket mindenkor és minden szinten tiszteletben tartsák. A tagállamok hatóságait azon személyes adatok kezelésével kapcsolatban, amelyeket e rendelet alapján gyűjtenek, az (EU) 2016/679 rendelet 4. cikkének 7. pontjában meghatározott adatkezelőnek kell tekinteni. A Bizottságot azon személyes adatok kezelésével kapcsolatban, amelyeket e rendelet alapján gyűjt, az (EU) 2018/1725 rendelet 3. cikkének 8. pontjában meghatározott adatkezelőnek kell tekinteni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

I. FEJEZET

II. Általános rendelkezések

1. cikk

Tárgy *és hatály*

(1) Ez a rendelet – az ICCAT védelmi és gazdálkodási intézkedései végrehajtásának támogatása érdekében, valamennyi kifogott kékúszójú tonhal származásának azonosítása céljából – létrehozza az uniós kékúszójútonhal-fogási dokumentációs programot az Atlanti Tonhalfélék Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottság (a továbbiakban: ICCAT) által elfogadott kékúszójútonhal-fogási dokumentációs rendszer végrehajtása érdekében, valamint az elektronikus BCD- (eBCD-) rendszer kötelező használatát.

(2) Ez a rendelet nem alkalmazandó a hústól eltérő halrészek – így például fej, szem, ikra, bél és farok – belső kereskedelmére, kivitelére, behozatalára és újrakivitelére.

2. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

1. „BCD”: a 18-13. számú ICCAT-ajánlás 2. mellékletében és az e rendelet II. mellékletében meghatározott formátumú kékúszójútonhal-fogási dokumentum;

2. „kékúszójú tonhal”: a *Thunnus thynnus* fajhoz tartozó, a 2658/87/EGK tanácsi rendelet ([13]) I. melléklete szerinti Kombinált Nómenklatúra releváns kódjai alá tartozó hal;

3. „az egyezmény”: az atlanti tonhalfélék védelméről szóló nemzetközi egyezmény;

4. „az egyezmény hatálya alá tartozó terület”: az ICCAT-intézkedések hatálya alá tartozó, az egyezmény I. cikkében meghatározott földrajzi terület;

([11]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.).

([12]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) (HL L 119., 2016.5.4., 1. o.).

([13]) A Tanács 2658/87/EGK rendelete (1987. július 23.) a vám- és a statisztikai nómenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról (HL L 256., 1987.9.7., 1. o.).

5. „belső kereskedelem”:

   a) az egyezmény hatálya alá tartozó területen uniós fogóhajó által vagy csapdával kifogott, és az Unió területén kirakodott kékúszójú tonhalnak valamely tagállam területén, vagy két vagy több tagállam között folytatott kereskedelme; és

   b) az egyezmény hatálya alá tartozó területen uniós fogóhajó által vagy csapdával kifogott, tenyésztett, és az Unió területén lévő halgazdaságban ketrecben tartott kékúszójú tonhalnak valamely tagállam területén, illetve két vagy több tagállam között folytatott kereskedelme;

6. „behozatal”: az egyezmény hatálya alá tartozó területen harmadik ország fogóhajója által vagy csapdájával kifogott kékúszójú tonhalnak az Unió területére történő beléptetése, többek között ketrecbe helyezési, hizlalási, tenyésztési vagy átrakodási céllal;

7. „kivitel”: az egyezmény hatálya alá tartozó területen uniós fogóhajó által vagy csapdával kifogott kékúszójú tonhal harmadik országba történő bármely szállítása, ideértve az Unió területéről, harmadik országokból vagy halászterületekről történő bármely szállítást is;

8. „újrakivitel”: a korábban az Unió területére behozott kékúszójú tonhalnak az Unió területéről történő bármely elszállítása;

9. „csapda szerinti tagállam”: az a tagállam, amelyben a csapdát elhelyezték;

10. „halgazdaság szerinti tagállam”: az a tagállam, ahol a halgazdaság található;

11. „szerződő felek”: az egyezmény szerződő felei, valamint együttműködő nem szerződő felek, egyéb jogalanyok vagy halászatot folytató jogalanyok.

II. FEJEZET

A KÉKÚSZÓJÚTONHAL-FOGÁSI DOKUMENTUM

3. cikk

Általános rendelkezések

(1) A kékúszójú tonhal bármely kifogása, kirakodása, áthelyezése – ideértve a halgazdaságon belüli és azok közötti áthelyezést is – átrakodása, ketrecbe helyezése, lehalászása, belső kereskedelme, behozatala, kivitele vagy újrakivitele esetében az eBCD-rendszert kell használni. Kivételes körülmények fennállása esetén papíralapú BCD-k is használhatók a 11. cikkben előírtak szerint.

(2) A halászhajó által vagy csapdával kifogott, a halászhajóból vagy csapdából kikötőkben áthelyezett, kirakodott vagy átrakodott, továbbá a halgazdaságok által ketrecbe helyezett vagy lehalászott minden egyes kékúszójú tonhalra vonatkozóan BCD-t kell kitölteni, az ICCAT hivatalos nyelvei (angol, francia vagy spanyol) egyikén.

(3) A belső kereskedelem tárgyát képező, az Unió területére behozott vagy onnan kivitt vagy újrakivitt minden egyes kékúszójútonhal-tételt – a 4. cikk (4) bekezdésének hatálya alá tartozó esetek kivételével – az illetékes hatóság által hitelesített BCD-nek, valamint adott esetben ICCAT áthelyezési nyilatkozatnak vagy hitelesített kékúszójútonhal-újrakiviteli bizonyítványnak (a továbbiakban: újrakiviteli bizonyítvány) kell kísérnie. Az egyes kékúszójútonhal-tételek kizárólag ugyanarról a földrajzi területről származó, ugyanazon halászhajó vagy halászhajók ugyanazon csoportja vagy ugyanazon csapda által kifogott kékúszójú tonhalból készült, azonos megjelenésű termékeket tartalmazhatnak.

(4) Tilos a kékúszójú tonhal kitöltött és – adott esetben – hitelesített BCD és – szükség esetén – újrakiviteli bizonyítvány nélkül történő kirakodása, áthelyezése, átrakodása, ketrecbe helyezése, szállítása, lehalászása, belső kereskedelme, behozatala, kivitele vagy újrakivitele.

(5) Mindegyik BCD-nek egyedi dokumentumazonosító számmal kell rendelkeznie. A dokumentumazonosító számok a lobogó vagy csapda szerinti tagállamra vonatkoznak.

(6) A ketrecbe helyezés időpontjában, és feltéve, hogy valamennyi halat ugyanazon a napon helyezik ugyanabba a tenyésztőketrecbe, a releváns BCD-k új BCD-számmal ellátott „csoportos BCD-ként” foghatók össze a következő esetekben:

a) ugyanazon hajó többszöri fogása;

b) közös halászati műveletek keretében ejtett fogások.

(7) A csoportos BCD felváltja az összes kapcsolódó eredeti BCD-t, és mellékelni kell hozzá az összes kapcsolódó BCD-szám jegyzékét. Az ilyen kapcsolódó BCD-k másolatait kérésre a tagállamok vagy a szerződő felek ellenőrző hatóságainak rendelkezésére kell bocsátani.

(8) Az (EU) 2023/2053 rendelet értelmében a kékúszójú tonhal aktív halászatára engedéllyel nem rendelkező hajók által járulékos fogásként kifogott kékúszójú tonhalak értékesíthetők. A tagállami hatóságok, a kikötői hatóságok és a hajó parancsnoka és a hajó képviselője általi, engedélyezett önregisztráció megkönnyítik a hajó parancsnokának vagy a hajó képviselőjének az eBCD-rendszerhez való hozzáférését, többek között nemzeti lajstromszámuk révén. Az érintett hajók lobogó szerinti tagállamai nem kötelesek benyújtani az ilyen hajók jegyzékét a Bizottságnak.

(9) Az (EU) 2023/2053 rendelet 40–55. cikkének hatálya alá tartozó áthelyezési, vontatási vagy ketrecbehelyezési műveletek során elpusztult kékúszójú tonhalat – adott esetben – az erszényes kerítőhálós hajó, a kisegítő hajó, a csapda és/vagy a halgazdaság képviselői értékesíthetik.

(10) A sportolási vagy rekreációs célú halászat keretében lehalászott olyan kékúszójú tonhal, amelynek értékesítése tilos, nem tartozik e rendelet hatálya alá, és ezért azt nem kell az eBCD-rendszerben nyilvántartani.

4. cikk

Hitelesítés

(1) A fogóhajó-parancsnokok, a csapdaüzemeltetők, a halgazdaság-üzemeltetők, az eladók és az exportőrök, vagy ezek feljogosított képviselői minden kifogott, kirakodott, ketrecbe helyezett, lehalászott, átrakodott, belső kereskedelem tárgyát képező vagy exportált kékúszójú tonhalra vonatkozóan kitöltik a BCD-t, megadva az előírt információkat, és a (2) bekezdéssel összhangban kérik annak hitelesítését.

(2) A BCD-t a hajó vagy a csapda lobogó szerinti tagállamának vagy azon halgazdaság szerinti tagállamnak, amely a kékúszójú tonhalat kifogta vagy lehalászta, vagy a kékúszójú tonhalat belső kereskedelem keretében értékesítő eladó vagy exportőr letelepedésének helye szerinti tagállamnak az illetékes hatósága hitelesíti.

(3) A tagállamok csak akkor hitelesítik a BCD-t a kékúszójú tonhalból készült termékek tekintetében, ha:

a) a BCD-ben szereplő valamennyi információ helytállósága ellenőrzésre került;

b) a felhalmozott fogási mennyiségek a releváns gazdálkodási évre vonatkozó tagállami kvótákon és fogási korlátokon belül vannak, ideértve adott esetben a fogóhajóknak vagy csapdáknak kiosztott egyedi kvótákat is; és

c) a termékek megfelelnek az ICCAT védelmi és gazdálkodási intézkedései valamennyi egyéb releváns rendelkezéseinek.

(4) Az e cikk (2) bekezdése szerinti hitelesítésre nincs szükség abban az esetben, ha az értékesíthető kékúszójú tonhalat az azt kihalászó, lobogó vagy csapda szerinti tagállam a 6. cikk (4) bekezdésének megfelelően jelöléssel látta el.

(5) Amennyiben a kifogott és kirakodott kékúszójú tonhal mennyisége 1 metrikus tonnánál, illetve három egyednél kevesebb, a BCD-nek a kirakodástól számított hét napon belüli és a halmennyiség kivitelét megelőző hitelesítéséig ideiglenes BCD-ként a halászati napló vagy az értékesítési bizonylat használható.

(6) A hitelesített BCD adott esetben tartalmazza a 18-13. számú ICCAT-ajánlás 1. mellékletében és az e rendelet I. mellékletében meghatározott információkat. A BCD kiállítására, számozására, kitöltésére és hitelesítésére vonatkozó iránymutatások a 18-13. számú ICCAT-ajánlás 3. mellékletében és e rendelet III. mellékletében kerültek meghatározásra.

(7) A kereskedelmi információkra vonatkozó szakasz vevőadatait a hitelesítés előtt be kell vinni az eBCD-rendszerbe. Az eBCD kereskedelmi információkra vonatkozó szakaszát a kivitel előtt hitelesíteni kell.

(8) A tagállamokból történő kivitelre csak akkor kerülhet sor, ha a tagállamok közötti korábbi értékesítést megfelelően nyilvántartásba vették. Az ilyen kivitel továbbra is hitelesítést igényel az eBCD-rendszerben az (1)–(5) bekezdésnek megfelelően.

5. cikk

A fogás és az azt követő értékesítések nyilvántartása és hitelesítése az eBCD-rendszerben

(1) A fogás és az első értékesítés eBCD-rendszerben történő nyilvántartásba vételét és a 4. cikknek megfelelő hitelesítését követően az eBCD-rendszerben rögzíteni kell a kékúszójú tonhal egyazon tagállamon belüli értékesítéseire vonatkozó információkat. E belső értékesítéseket nem kell hitelesíteni.

(2) A fogás és az első értékesítés eBCD-rendszerben történő nyilvántartásba vételét és hitelesítését követően a tagállamok közötti belső kereskedelem tényét az eladónak kell a 4. cikkel összhangban az eBCD-rendszerbe bevezetnie.

(3) A 4. cikk (2) bekezdésében említett illetékes hatóság hitelesíti a „kopoltyúzva és kibelezve” (GG), a „kikészített” (DR) és az „egész” (RD) termékformák tagállamok közötti belső kereskedelmét. Azonban, a 4. cikktől eltérve, hitelesítésre nincs szükség:

a) amennyiben a kékúszójú tonhal belső kereskedelme az eBCD-rendszerben felsorolt „filé” (FL) vagy „egyéb, meghatározott” (OT) termékformákban történik;

b) amennyiben az a) pontban említett FL vagy OT terméket szállításra csomagolják; amely esetben a kapcsolódó eBCD-számot olvashatóan és letörölhetetlenül kell feltüntetni a tonhal bármely részét tartalmazó csomag külsején, az 1. cikk (2) bekezdésében mentesített termékek kivételével.

FL vagy OT termékek esetében további, valamely másik tagállamba irányuló belső kereskedelem keretében történő értékesítésre csak akkor kerülhet sor, ha az előző tagállamból származó kereskedelmi információkat rögzítették az eBCD-rendszerben.

(4) Az e cikk (3) bekezdésében biztosított eltérés 2024. december 31-ig alkalmazandó. A tagállamok évente jelentést tesznek a Bizottságnak az említett eltérés végrehajtásáról. Az említett jelentésbe bele kell foglalni a tagállamok általi, 9. cikk szerinti ellenőrzésre vonatkozó információkat, az ilyen ellenőrzés eredményeit, valamint az érintett értékesítési eseményekre vonatkozó adatokat, ideértve a releváns statisztikai információkat is, így például a kékúszójú tonhal mennyiségét és az eltérés hatálya alá tartozó értékesítések számát.

(5) Eltérő rendelkezés hiányában az élő kékúszójú tonhalak értékesítését – beleértve a kékúszójútonhal-gazdaságokba irányuló és azokból kiinduló valamennyi értékesítési eseményt – e rendelettel összhangban nyilvántartásba kell venni és hitelesíteni kell az eBCD-rendszerben.

(6) A 3. cikk (3) bekezdésétől eltérve, az eBCD-rendszerben a 2. szakasz (fogás) és 3. szakasz (élő kereskedelem) hitelesítése egyidejűleg is elvégezhető.

(7) Az eBCD-rendszerben a 2. szakasznak (fogás) és a 3. szakasznak (élő kereskedelem) a sztereoszkopikus kamerarendszerek használata tekintetében történő, az (EU) 2023/2053 rendelet 51. cikkében és XI. mellékletében előírt módosítása és újrahitelesítése elvégezhető a ketrecbehelyezési műveletet követően is.

6. cikk

Jelölés

(1) A tagállamok fogóhajóik vagy csapdáik tekintetében előírhatják, hogy minden egyes kékúszójú tonhalat jelöléssel kell ellátni, lehetőleg a leölés időpontjában, de mindenképpen legkésőbb a kirakodás időpontjában (a továbbiakban: jelölési program). A jelöléseknek egyedi tagállami számot kell hordozniuk, és nem lehetnek manipulálhatók. A jelölés számának az eBCD-hez kell kapcsolódnia.

(2) Az érintett tagállamok minden év április 30-ig összefoglalót küldenek a Bizottságnak a jelölési program előző évi végrehajtásáról. A jelölési program későbbi módosításait szintén meg kell küldeni a Bizottságnak. A Bizottság továbbítja az összefoglalókat az ICCAT titkárságának.

(3) A jelölések e cikk szerinti használata csak akkor engedélyezhető, ha a halmozott fogásmennyiségek a tagállamok egyes gazdálkodási évekre vonatkozó kvótáin vagy fogási korlátain belül vannak, ideértve adott esetben a hajóknak vagy csapdáknak kiosztott egyedi kvótákat is.

(4) A 4. cikk (4) bekezdésének alkalmazásában a kékúszójú tonhalat lehalászó hajó vagy csapda lobogó szerinti tagállamának azon kereskedelmi jelölési programjai, amelyek keretében a halakat megjelölték, legalább a következőket biztosítják:

a) az érintett eBCD-ben szereplő valamennyi kékúszójú tonhalat egyedi jelöléssel látják el;

b) a jelöléssel kapcsolatos következő információk:

i. a fogóhajó vagy csapda azonosítása;

ii. a fogás vagy kirakodás dátuma;

iii. a szállítmányban lévő halak lehalászási területe;

iv. a halak kifogására használt eszköz;

v. a termék típusa és a megjelölt kékúszójú tonhal egyedi tömege;

vi. adott esetben az exportőrre és az importőrre vonatkozó információk; és

vii. adott esetben a kivitel helye.

(5) Az e cikk (4) bekezdése b) pontjának ötödik alpontjától eltérve, azon halászatok esetében, amelyekre az (EU) 2023/2053 rendelet szerinti, a minimális állományvédelmi referenciaméretre vonatkozó eltérések vonatkoznak, a tagállamok 2024. december 31-ig a kirakodáskor megadhatják a fogáson belüli egyes halak hozzávetőleges tömegét, amelyet reprezentatív mintavétellel kell meghatározni.

(6) Amennyiben a tagállamok alkalmazzák az e cikk (5) bekezdésében biztosított eltérést, az 5. cikk (4) bekezdésével összhangban évente jelentenek a Bizottságnak az említett eltérés végrehajtására vonatkozóan.

(7) A megjelölt halakra vonatkozó információkat a jelölési programért felelős tagállam gyűjti össze.

(8) A Bizottság összegyűjti a tagállamoktól kapott, a megjelölt halakra vonatkozó információkat, és uniós végrehajtási jelentés formájában továbbítja azokat az ICCAT-nak.

III. FEJEZET

KÉKÚSZÓJÚTONHAL-ÚJRAKIVITELI BIZONYÍTVÁNY

7. cikk

Általános rendelkezések

(1) Az egyes tagállamok biztosítják, hogy a területükről újrakivitelre kerülő minden egyes kékúszójútonhal-tételt hitelesített újrakiviteli bizonyítvány kísérjen.

(2) Az (1) bekezdés nem alkalmazandó olyan esetekben, amikor a kékúszójú tonhalat élve importálják.

(3) Az újrakivitelért felelős gazdasági szereplő az ICCAT hivatalos nyelvei (angol, francia vagy spanyol) egyikén kitölti az újrakiviteli bizonyítványt, és kéri annak hitelesítését az újrakivitelre bocsátandó kékúszójútonhal-tétel tekintetében. A kitöltött újrakiviteli bizonyítványt a korábban importált kékúszójú tonhalból készült termékekre vonatkozó hitelesített BCD(-k) egy példánya kíséri.

8. cikk

Az újrakivitel hitelesítése

(1) Az újrakiviteli bizonyítványt annak a tagállamnak az illetékes hatósága hitelesíti, amelynek területéről a tétel újrakivitelre kerül.

(2) Az illetékes hatóság a kékúszójú tonhalból készült valamennyi termék újrakiviteli bizonyítványát hitelesíti, feltéve, hogy:

a) az újrakiviteli bizonyítványban szereplő valamennyi információról megállapítást nyert, hogy helytálló,

b) a vonatkozó hitelesített BCD-(ke)t az újrakiviteli bizonyítványon bejelentett termékek behozatalára elfogadták;

c) az újrakivitelre bocsátandó termékek teljes egészében vagy részben ugyanazok a termékek, mint amelyek a hitelesített BCD-(ke)n szerepelnek; és

d) a BCD-(k) egy példányát csatolták a hitelesítendő újrakiviteli bizonyítványhoz.

(3) A hitelesített újrakiviteli bizonyítvány tartalmazza a 22-16. számú ICCAT-ajánlás 2. mellékletében, a 18-13. számú ICCAT-ajánlás 5. mellékletében, valamint az e rendelet IV. és V. mellékletében foglalt információkat.

IV. FEJEZET

ELLENŐRZÉS

9. cikk

Ellenőrzés

(1) A tagállamok biztosítják, hogy illetékes hatóságaik azonosítsák a területükön kirakodott, belső kereskedelem tárgyát képező, a területükre behozott, onnan kivitt vagy újrakivitt kékúszójútonhal-tételeket, és minden egyes kékúszójútonhal-tételre vonatkozóan bekérjék és megvizsgálják a hitelesített BCD-ket és a kapcsolódó dokumentációt.

(2) Az illetékes hatóságok – a BCD-ben és a kapcsolódó dokumentumokban szereplő információk ellenőrzése érdekében – megvizsgálhatják a tétel tartalmát. Az illetékes hatóságok szükség esetén ellenőrzéseket végeznek az érintett gazdasági szereplők tekintetében.

(3) Amennyiben az (1) és (2) bekezdés alapján elvégzett vizsgálatok vagy ellenőrzések eredményeként kétségek merülnek fel a BCD-ben foglalt információkat illetően, az a tagállam, amelynek területén a végleges behozatalra sor került, és az a tagállam vagy szerződő fél, amelynek illetékes hatóságai hitelesítették a BCD(-ke)t vagy újrakiviteli bizonyítványokat, együttműködik az ilyen kétségek eloszlatása érdekében.

(4) Ha egy tagállam BCD nélküli tételt azonosít, a megállapításokról értesíti a tételt belső kereskedelemben értékesítő tagállamot vagy az exportáló szerződő felet, és – amennyiben ismert – a lobogó szerinti tagállamot vagy a lobogó szerinti szerződő felet.

(5) A tagállamok az (1) és (2) bekezdésben említett vizsgálatok vagy ellenőrzések elvégzéséig nem engedik át a tételt belső kereskedelem, behozatal vagy kivitel céljából, vagy halgazdaságokba szánt élő kékúszójú tonhal esetében nem fogadják el az áthelyezési nyilatkozatot, és nem erősítik meg, hogy a kékúszójútonhal-tétel megfelel az e rendeletben és az egyéb alkalmazandó uniós jogban foglalt követelményeknek.

(6) Tilos a kékúszójú tonhal belső kereskedelme, behozatala, kivitele vagy újrakivitele, amennyiben egy tagállam az (1) és (2) bekezdésben említett vizsgálatokat vagy ellenőrzéseket az érintett hitelesítő hatóságokkal együttműködésben elvégezve megállapítja, hogy a vonatkozó BCD vagy újrakiviteli bizonyítvány érvénytelen.

V. FEJEZET

ADATTOVÁBBÍTÁS

10. cikk

Regisztráció az eBCD-rendszerben, információk bejelentése és ellenőrzése

(1) A tagállamok felelősek annak biztosításáért, hogy felhasználóik regisztrálásra kerüljenek az eBCD-rendszerben.

(2) Amennyiben egy tagállam BCD-ket hitelesít a lobogója alatt közlekedő fogóhajók, a csapdái vagy a halgazdaságai tekintetében, értesíti a Bizottságot, a kormányzati hitelesítő hatóságokat vagy a BCD-k vagy az újrakiviteli bizonyítványok hitelesítéséért és ellenőrzéséért felelős más feljogosított személyeket vagy intézményeket minden alkalommal, amikor változás történik a következő információkban:

a) a hitelesítő szervezet neve és teljes címe;

b) az egyénileg felhatalmazott hitelesítő tisztviselők neve és beosztása;

c) formanyomtatvány-minta;

d) a bélyegző vagy pecsét lenyomatmintája; és

e) szükség esetén a jelölésminták.

(3) A (2) bekezdésben előírt értesítésben fel kell tüntetni azon időpontot, amelytől kezdve a változás alkalmazandó. A kékúszójútonhal-fogási dokumentációs program végrehajtása céljából elfogadott nemzeti jogi rendelkezések másolatát az eredeti értesítéssel együtt kell megküldeni, beleértve a nem kormányzati személyek vagy intézmények feljogosítására vonatkozó eljárásokat is. A Bizottságot időben értesíteni kell a hitelesítő hatóságokra és a nemzeti rendelkezésekre vonatkozó adatok napra késszé tett részleteiről.

(4) A tagállamok elektronikus úton tájékoztatják a Bizottságot a BCD-kkel vagy újrakiviteli bizonyítványokkal kapcsolatos kérdések felmerülése esetén értesítendő kapcsolattartó pontokról, különösen a szervezet(ek) nevéről és teljes címéről.

(5) A Bizottság haladéktalanul értesíti az ICCAT titkárságát a (2)-(4) bekezdésben meghatározott információkról.

(6) A tagállamok ellenőrzik a hitelesítő hatóságokra vonatkozó, az ICCAT-nak bejelentett és az ICCAT-titkárság valamely nyilvánosan elérhető weboldalán közzétett információkat, hogy segítsék hatóságaikat a BCD-k és az újrakiviteli bizonyítványok hitelesítésének ellenőrzésében.

11. cikk

Papíralapú BCD-k vagy nyomtatott eBCD-k

(1) Papíralapú BCD-k vagy nyomtatott eBCD-k a következő esetekben használhatók:

a) az egy metrikus tonnánál vagy három halnál kevesebb kékúszójútonhal-mennyiségek kirakodása. Az ilyen papíralapú BCD-ket a kirakodástól számított hét munkanapon belül vagy, ha arra előbb kerül sor, a kivitelt megelőzően eBCD-vé kell átalakítani;

b) a 2017. január 1. előtt kifogott kékúszójú tonhal;

c) biztonsági megoldásként a 22-16. számú ICCAT-ajánlás 3. mellékletében meghatározott eljárásokat követően azon kivételes helyzet fennállása esetén, amikor a rendszer tekintetében olyan technikai nehézségek merülnek fel, amelyek miatt a tagállamnak nem áll módjában az eBCD-rendszert használni. Nem minősül elfogadható technikai nehézségnek az, amikor a tagállamok késedelmesen hoznak meg szükséges intézkedéseket, így például a felhasználók eBCD-rendszerben való regisztrációjának biztosításához szükséges adatok rendelkezésre bocsátása vagy más elkerülhető helyzetek;

d) a csendes-óceáni kékúszójú tonhal kereskedelme;

e) az Unió és a nem szerződő felek közötti kereskedelem, amennyiben az eBCD-rendszerhez való hozzáférés az ICCAT titkárságán keresztül nem lehetséges vagy az nem valósulhat meg kellő időben annak biztosításához, hogy az értékesítés indokolatlan késedelmet vagy zavart ne szenvedjen.

(2) A tagállamok vagy a szerződő felek nem hivatkozhatnak az (1) bekezdésben említett papíralapú BCD használatára kékúszójútonhal-szállítmány behozatalának késleltetése vagy megtagadása indokaként, feltéve, hogy a papíralapú BCD e rendeletnek megfelel. Az eBCD-rendszer keretében hitelesített, nyomtatott eBCD-knek meg kell felelniük a 3. cikk (3) bekezdésében előírt hitelesítési követelményeknek.

(3) A lobogó vagy csapda szerinti tagállamok csak azon fogóhajók és csapdák esetében biztosítanak BCD-formanyomtatványokat, amelyek számára az egyezmény hatálya alá tartozó területen engedélyezett a kékúszójú tonhal halászata, a járulékos fogást is beleértve. Az ilyen formanyomtatványok nem ruházhatók át.

(4) Osztott tételek vagy feldolgozott termék egyes részeit eBCD-k papíralapú másolatának kell kísérnie, amelyeken szerepel az eBCD egyedi dokumentumazonosító száma.

12. cikk

A papíralapú hitelesített dokumentumok megküldése és megőrzése

(1) Azon esetek kivételével, amikor a 4. cikk (4) bekezdése alkalmazandó, a tagállamok megküldik az összes hitelesített BCD vagy újrakiviteli bizonyítvány másolatát az alábbiaknak:

a) a Bizottság;

b) annak a tagállamnak vagy szerződő félnek az illetékes hatóságai, ahol a kékúszójú tonhal belső kereskedelem, ketrecbe történő áthelyezés vagy behozatal tárgyát fogja képezni; és

c) az ICCAT titkársága.

(2) A tagállamok a másolatok (1) bekezdésben előírt megküldését a lehető leghamarabb, de minden esetben a hitelesítés időpontjától számított öt munkanapon belül, vagy a szállítás lezárulta előtt, amely esetben a szállítás várható időtartama nem haladhatja meg az öt munkanapot hajtják végre.

(3) A tagállamok a kibocsátott vagy beérkezett dokumentumok másolatait legalább két évig megőrzik.

13. cikk

Éves jelentés

(1) A tagállamok minden év augusztus 15-ig benyújtanak a Bizottságnak egy az előző év január 1-jétől december 31-ig terjedő időszakra vonatkozó, a 18-13. számú ICCAT-ajánlás 6. mellékletében körülírt információkat tartalmazó jelentést.

(2) Az eBCD-rendszerből kinyert jelentéseket fel kell használni az (1) bekezdésében említett éves jelentéstételi követelmények teljesítéséhez. Éves jelentésükben a tagállamoknak a 18-13. számú ICCAT-ajánlás 6. mellékletében körülírt azon elemeket is közölniük kell, amelyek az eBCD-rendszerből nem állíthatók elő.

(3) A Bizottság a tagállamoktól az (1) és (2) bekezdésnek megfelelően kapott információk alapján elkészíti az Unió éves jelentését, és azt minden év szeptember 15-ig megküldi az ICCAT titkárságának.

VI. FEJEZET

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

14. cikk

Módosítási eljárás

(1) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 15. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el e rendelet módosítása céljából azért, hogy azt az ICCAT által elfogadott, az Unióra és tagállamaira nézve kötelező intézkedésekhez igazítsa a következők tekintetében:

a) az eBCD-k és a BCD-k kötelező használata a 3. cikk (1) és (2) bekezdése alapján;

b) a csoportos BDC-kre vonatkozó szabályok a 3. cikk (6) bekezdése alapján;

c) a BCD és az eBCD hitelesítése a 4. cikk alapján;

d) a fogás és az azt követő értékesítések nyilvántartása és hitelesítése az eBCD-rendszerben az 5. cikk alapján;

e) az 5. cikk (4) bekezdésében és a 6. cikk (5) bekezdésében említett, eltérésre vonatkozó határidő;

f) a hitelesítésre és a kapcsolattartó pontokra vonatkozó információk a 10. cikk (2) bekezdése alapján;

g) a papíralapú BCD-k vagy nyomtatott eBCD-k használata a 11. cikk (1) bekezdése alapján;

h) az 5. cikk (4) bekezdésében, a 6. cikk (2) bekezdésében és a 13. cikk (1) és (3) bekezdésében említett jelentéstételi időpontok;

i) a 2. cikk (1) bekezdésében, a 4. cikk (6) bekezdésében, a 8. cikk (3) bekezdésében, a 11. cikk (1) bekezdésének c) pontjában, valamint a 13. cikk (1) és (3) bekezdésében meghatározott ICCAT-ajánlások mellékleteire és az e rendelet megfelelő mellékleteire való hivatkozások;

j) e rendelet mellékletei.

(2) Az (1) bekezdés alapján tett módosításoknak szigorúan az ICCAT-ajánlások módosításainak uniós jogban való végrehajtására kell korlátozódniuk.

15. cikk

A felhatalmazás gyakorlása

(1) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozóan a Bizottság részére adott felhatalmazás feltételeit ez a cikk határozza meg.

(2) A Bizottságnak a 14. cikkben említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó felhatalmazása ötéves időtartamra szól 2024. január 9-től kezdődő hatállyal. A Bizottság legkésőbb kilenc hónappal az ötéves időtartam letelte előtt jelentést készít a felhatalmazásról. A felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra, amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács nem ellenzi a meghosszabbítást legkésőbb három hónappal minden egyes időtartam letelte előtt.

(3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 14. cikkben említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon, vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.

(4) A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban megállapított elvekkel összhangban konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel.

(5) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.

(6) A 14. cikk értelmében elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok csak akkor lépnek hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusokról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellenük kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbodik.

16. cikk

Hatályon kívül helyezés

A 640/2010/EU rendelet hatályát veszti.

17. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Strasbourgban, 2023. december 13-án.

az Európai Parlament részéről	*a Tanács részéről*
az elnök	*az elnök*
R. METSOLA	P. NAVARRO RÍOS

I. MELLÉKLET

A kékúszójútonhal-fogási dokumentumba (BCD) foglalandó adatok

1. Az ICCAT kékúszójútonhal-fogási dokumentumának száma

2. Fogási információk

   A fogóhajó vagy csapda neve

   A többi hajó neve (közös halászati műveletek esetén)

   Lobogó

   ICCAT-nyilvántartási szám

   Egyedi kvóta

   Ezen BCD-re felhasznált kvóta

   A fogás időpontja, fogási terület és a használt eszköz

   Halak száma, össztömege és átlagos tömege ([1])

   Közös halászati műveletek ICCAT-nyilvántartási száma (adott esetben)

   Jelölés száma (adott esetben)

   Kormányzati hitelesítés

   Hatóság és aláíró neve, beosztás, aláírás, bélyegző és dátum

3. Élő halak kereskedelmére vonatkozó kereskedelmi információk

   Termékleírás

   Az exportőrre/eladóra vonatkozó információk

   Szállítás leírása

   Kormányzati hitelesítés

   Hatóság és aláíró neve, beosztás, aláírás, bélyegző és dátum

   Importőr/vevő

4. Áthelyezési információk

   Vontatóhajó leírása

   Áthelyezési nyilatkozat ICCAT-száma

   A hajó neve és lobogója

   ICCAT-nyilvántartási szám

   Az áthelyezés során elpusztult halak száma

   Az elpusztult halak össztömege (kg)

   Vontatóketrec leírása

   Ketrec száma

([1]) A tömeget kerekített össztömegben kell megadni, amennyiben az rendelkezésre áll. Ha nem használnak kerekített össztömeget, a formanyomtatvány „Össztömeg” és „Átlagos tömeg” szakaszában részletezze a termék típusát (pl. GG).

5. Átrakodási információ

Szállítóhajó leírása

Név, lobogó, ICCAT-nyilvántartási szám, dátum, kikötő neve, kikötő szerinti állam, helyzet

Termékleírás

(F/FR; RD/GG/DR/FL/OT)

(Nettó) Össztömeg

Kormányzati hitelesítés

Hatóság és aláíró neve, beosztás, aláírás, bélyegző és dátum

6. Tenyésztési információk

Tenyésztő létesítmény leírása

A kékúszójútonhal-tenyésztő létesítmények (FFB) neve, szerződő fele, ICCAT-nyilvántartási száma és a halgazdaság helye

Nemzeti mintavételi programban való részvétel (igen vagy nem)

Ketrec leírása

Ketrecbe helyezés dátuma, ketrec száma

Halak leírása

A halak számára, össztömegére és átlagos tömegére vonatkozó becslések ([2])

Az ICCAT regionális megfigyelő adatai

Név, ICCAT-szám, aláírás

Becsült méretösszetétel (< 8 kg, 8–30 kg, > 30 kg)

Kormányzati hitelesítés

Hatóság és aláíró neve, beosztás, aláírás, bélyegző és dátum

7. A lehalászásra vonatkozó információk

Lehalászás leírása

A lehalászás dátuma

Halak száma, (kerekített) össztömege és átlagos tömege

Jelölés száma (adott esetben)

Az ICCAT regionális megfigyelő adatai

Név, ICCAT-szám, aláírás

Kormányzati hitelesítés

Hatóság és aláíró neve, beosztás, aláírás, bélyegző és dátum

([2]) A tömeget kerekített össztömegben kell megadni, amennyiben az rendelkezésre áll. Amennyiben nem használnak kerekített össztömeget, a formanyomtatvány „Össztömeg” és „Átlagos tömeg” szakaszában részletezzék a termék típusát (pl. GG).

8. Kereskedelmi információk

Termékleírás

(F/FR; RD/GG/DR/FL/OT)

(Nettó) Össztömeg

Az exportőrre/eladóra vonatkozó információk

Kiviteli pont vagy kiindulási hely

Exportőr társaság neve, cím, aláírás és dátum

Rendeltetési állam

Szállítás leírása (a vonatkozó dokumentációt csatolni kell)

Kormányzati hitelesítés

Hatóság és aláíró neve, beosztás, aláírás, bélyegző és dátum

Importőrre/vevőre vonatkozó információk

Behozatali pont vagy rendeltetési hely

Importőr társaság neve, cím, aláírás és az aláírás dátuma

II. MELLÉKLET

Az ICCAT kékúszójútonhal-fogási dokumentuma

1. AZ ICCAT KÉKÚSZÓJÚTONHAL-FOGÁSI DOKUMENTUM (BCD)			**SZÁMA:**			**1/2**
2. FOGÁSI INFORMÁCIÓK						
HAJÓRA/CSAPDÁRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK						
	A FOGÓHAJÓ/CSAPDA NEVE	**LOBOGÓ/SZERZŐDŐ FÉL**	**ICCAT-NYILVÁNTARTÁSI SZÁM**		**EGYEDI KVÓTA**	**FOGÁS**
	A TÖBBI HALÁSZHAJÓ NEVE	**LOBOGÓ**	**ICCAT-NYILVÁNTARTÁSI SZÁM**		**EGYEDI KVÓTA**	**FOGÁS**
FOGÁS LEÍRÁSA						
	DÁTUM (éé/hh/nn)		**TERÜLET**		**ESZKÖZ**	
	HALAK SZÁMA		**ÖSSZTÖMEG (kg)**		**ÁTLAGOS TÖMEG (kg)**	
	Közös halászati művelet ICCAT-NYILVÁNTARTÁSI száma					
	JELÖLÉS száma (adott esetben)					
KORMÁNYZATI HITELESÍTÉS						
	HATÓSÁG NEVE				**PECSÉT**	
	BEOSZTÁS					
	ALÁÍRÁS					
	DÁTUM (éé/hh/nn)					
3. KERESKEDELMI INFORMÁCIÓK						
TERMÉKLEÍRÁS						
	ÉLŐSÚLY (kg)		**HALAK SZÁMA**		**ÖVEZET**	
EXPORTŐR/ELADÓ						
	KIVITELI PONT/KIINDULÁSI HELY	**TÁRSASÁG**		**CÍM**		
	RENDELTETÉSI HALGAZDASÁG		**SZERZŐDŐ FÉL**		**ICCAT FFB szám**	
	ALÁÍRÁS					
	DÁTUM (éé/hh/nn)					
SZÁLLÍTÁS LEÍRÁSA		**(A vonatkozó dokumentációt csatolni kell)**				
KORMÁNYZATI HITELESÍTÉS						
	HATÓSÁG NEVE				**PECSÉT**	
	BEOSZTÁS					
	ALÁÍRÁS					
	DÁTUM (éé/hh/nn)					
IMPORTŐR/VEVŐ						
	TÁRSASÁG			**BEHOZATALI PONT/RENDELTETÉSI HELY (Város, ország, állam)**		
	CÍM					
	ALÁÍRÁS DÁTUMA (éé/hh/nn):		**ALÁÍRÁS**			
	Melléklet **(EK): IGEN VAGY NEM (karikázza be)**					
4. ÁTHELYEZÉSI INFORMÁCIÓK						
VONTATÓHAJÓ LEÍRÁSA						
	ÁTHELYEZÉSI NYILATKOZAT ICCAT-száma					
	NÉV		**LOBOGÓ**		**ICCAT-NYILVÁNTARTÁSI szám**	
	AZ ÁTHELYEZÉS KÖZBEN ELPUSZTULT HALAK SZÁMA		**AZ ELPUSZTULT HALAK ÖSSZTÖMEGE (kg)**			
VONTATÓKETREC LEÍRÁSA		**KETREC SZÁMA**				
	Melléklet **(EK): IGEN VAGY NEM (karikázza be)**					
5. ÁTRAKODÁSI INFORMÁCIÓK						
SZÁLLÍTÓHAJÓ LEÍRÁSA						
	NÉV		**LOBOGÓ**		**ICCAT-NYILVÁNTARTÁSI szám**	
	DÁTUM (éé/hh/nn)		**KIKÖTŐ NEVE**			**KIKÖTŐ SZERINTI ÁLLAM**
	HELYZET (szélesség/hosszúság)					
A TERMÉK LEÍRÁSA (Mindegyik terméktípus esetén tüntesse fel a nettó tömeget kg-ban)						
F	**RD(kg)**	**GG(kg)**	**DR(kg)**	**FL(kg)**	**OT(kg)**	**ÖSSZTÖMEG „F” (kg)**
FR	**RD(kg):**	**GG(kg):**	**DR(kg):**	**FL(kg):**	**OT(kg):**	**ÖSSZTÖMEG „FR” (kg)**
KORMÁNYZATI HITELESÍTÉS						
	HATÓSÁG NEVE				**PECSÉT**	
	BEOSZTÁS					
	ALÁÍRÁS					
	DÁTUM (éé/hh/nn)					
	*Melléklet***(EK): IGEN VAGY NEM (karikázza be)**					

AZ ICCAT KÉKÚSZÓJÚTONHAL-FOGÁSI DOKUMENTUMA (BCD)				SZÁMA:			2/2
6. TENYÉSZTÉSI INFORMÁCIÓK							
	TENYÉSZTŐ LÉTESÍTMÉNY LEÍRÁSA	NÉV		SZERZŐDŐ FÉL		ICCAT FFB szám	
		NEMZETI MINTAVÉTELI PROGRAM? IGEN vagy NEM (karikázza be)		HELY			
	KETREC LEÍRÁSA	DÁTUM (éé/hh/nn)		KETREC SZÁMA			
	HALAK LEÍRÁSA	HALAK SZÁMA:		ÖSSZTÖMEG (kg):		ÁTLAGOS TÖMEG (kg):	
	ICCAT REGIONÁLIS MEGFIGYELŐ ADATAI	NÉV		BEOSZTÁS		ALÁÍRÁS	
		MÉRET SZERINTI ÖSSZETÉTEL		< 8 kg	8-30 kg	> 30 kg	
KORMÁNYZATI HITELESÍTÉS							
	HATÓSÁG NEVE					PECSÉT	
	BEOSZTÁS						
	ALÁÍRÁS						
	DÁTUM (éé/hh/nn)						
	Melléklet (EK): IGEN/NEM (karikázza be)						
7. LEHALÁSZÁSI INFORMÁCIÓK							
LEHALÁSZÁS LEÍRÁSA							
	DÁTUM (éé/hh/nn)		HALAK SZÁMA		KEREKÍTETT ÖSSZTÖMEG (kg)		
	ÁTLAGOS TÖMEG (kg)		JELÖLÉS száma (adott esetben)				
	ICCAT REGIONÁLIS MEGFIGYELŐ ADATAI			BEOSZTÁS		ALÁÍRÁS	
KORMÁNYZATI HITELESÍTÉS							
	HATÓSÁG NEVE					PECSÉT	
	BEOSZTÁS						
	ALÁÍRÁS						
	DÁTUM (éé/hh/nn)						
8. KERESKEDELMI INFORMÁCIÓK							
A TERMÉK LEÍRÁSA (Mindegyik terméktípus esetén tüntesse fel a nettó tömeget kg-ban)							
F	RD(kg):	GG(kg):	DR(kg):	FL(kg):	OT(kg):	ÖSSZTÖMEG „F” (kg)	
FR	RD(kg):	GG(kg):	DR(kg):	FL(kg):	OT(kg):	ÖSSZTÖMEG „FR” (kg)	
EXPORTŐR/ELADÓ							
	KIVITELI PONT/KIINDULÁSI HELY		TÁRSASÁG		CÍM		
	RENDELTETÉSI ÁLLAM						
	ALÁÍRÁS						
	DÁTUM (éé/hh/nn)						
SZÁLLÍTÁS LEÍRÁSA		(A vonatkozó dokumentációt csatolni kell)					
KORMÁNYZATI HITELESÍTÉS							
	HATÓSÁG NEVE					PECSÉT	
	BEOSZTÁS						
	ALÁÍRÁS						
	DÁTUM (éé/hh/nn)						
IMPORTŐR/VEVŐ							
	TÁRSASÁG			BEHOZATALI PONT/RENDELTETÉSI HELY (Város, ország, állam)			
	CÍM						
	DÁTUM (éé/hh/nn)		ALÁÍRÁS				
	Melléklet (EK): IGEN/NEM (karikázza be)						

MEGJEGYZÉS: Ezt a formanyomtatványt az ICCAT hivatalos nyelveinek egyikén (angol, francia vagy spanyol) kell kitölteni. E formanyomtatvány minden más nyelvi változata csak tájékoztató jellegű.

III. MELLÉKLET

A kékúszójútonhal-fogási dokumentum (BCD) kiállítására, számozására, kitöltésére és hitelesítésére vonatkozó iránymutatások

1. ÁLTALANOS ELVEK

(1) Nyelv

A BCD kitöltése során az ICCAT hivatalos nyelveinek (angol, francia és spanyol) egyikét kell használni.

(2) Számozás

A tagállamok egyedi számozási rendszert dolgoznak ki a BCD-k tekintetében ICCAT-országkódjuk vagy ISO-kódjuk és egy nyolcjegyű szám kombinációjával, amelyből két számjegy a fogás évét jelöli.

Példa: CA-09–123456 (a CA Kanada rövidítése).

Osztott szállítmányok vagy feldolgozott termékek esetén az eredeti BCD másolatait úgy kell számozni, hogy az eredeti BCD számát egy kétjegyű számmal egészítik ki.

Példa: CA-09-123456-01, CA-09-123456-02, CA-09-123456-03.

A számozás legyen folyamatos és lehetőleg nyomtatott. A kibocsátott üres BCD-k sorozatszámai az átvevő nevével kerülnek nyilvántartásra.

Csoportos BCD létrehozása esetén a halgazdaság üzemeltetőjének vagy feljogosított képviselőjének új BCD-számot kell kérnie a halgazdaság tagállamától. A csoportos BCD-k számának a „CA-09–123456-G”-hez hasonlóan egy „G”-t kell tartalmaznia.

2. FOGÁSI INFORMÁCIÓK

(1) Kitöltés

a) Általános elvek:

Ez a szakasz a kékúszójú tonhalak valamennyi fogására vonatkozik.

A FOGÁSI INFORMÁCIÓK szakasz kitöltéséért és hitelesítése igényléséért a fogóhajó parancsnoka vagy a csapdaüzemeltető, vagy azok feljogosított képviselője vagy a lobogó vagy csapda szerinti tagállam feljogosított képviselője felel.

A FOGÁSI INFORMÁCIÓK szakaszt legkésőbb az áthelyezési, átrakodási vagy kirakodási műveletek lezárultáig ki kell tölteni.

Megjegyzés: a különböző lobogók alatt zajló közös halászati műveletek esetében minden lobogóhoz egy BCD-t kell létrehozni. Ebben az esetben minden BCD-nek ugyanazon információkat kell feltüntetnie a HAJÓRA/CSAPDÁRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK szakaszban a fogást ténylegesen végző hajóra és az említett közös halászati műveletben részt vevő összes többi halászhajóra vonatkozóan, míg a FOGÁS LEÍRÁSA a közös halászati művelet elosztási kulcsa alapján az egyes lobogókhoz rendelt fogási információkat tünteti fel.

Az azonos lobogó alatt közlekedő hajókból álló közös halászati műveletből származó fogások esetében az ilyen fogásokat ténylegesen végző fogóhajó parancsnoka vagy feljogosított képviselője vagy a lobogó szerinti tagállam feljogosított képviselője tölti ki a BCD-formanyomtatványt az ilyen közös halászati műveletben részt vevő valamennyi hajó nevében.

b) Különös rendelkezések:

„A FOGÓHAJÓ/CSAPDA NEVE”: tüntesse fel a fogásokat ténylegesen végző fogóhajó nevét.

„A TÖBBI HALÁSZHAJÓ NEVE”: csak a közös halászati műveletekre alkalmazandó, és sorolja fel a többi részt vevő halászhajót.

„LOBOGÓ”: tüntesse fel a lobogó vagy csapda szerinti tagállamot.

„ICCAT-NYILVÁNTARTÁSI szám”: tüntesse fel az egyezmény hatálya alá tartozó területen a kékúszójú tonhal halászatára engedéllyel rendelkező fogóhajó vagy csapda ICCAT-számát. Az említett információ a kékúszójú tonhalat járulékos fogásként halászó fogóhajókra nem alkalmazandó. Közös halászati művelet esetén sorolja fel a fogást ténylegesen végző hajó, valamint az említett közös halászati műveletben részt vevő egyéb hajók ICCAT-nyilvántartási számát.

„EGYEDI KVÓTA”: tüntesse fel az egyes hajóknak kiosztott egyedi kvóta mennyiségét.

„EZEN BCD-RE FELHASZNÁLT KVÓTA”: tüntesse fel az ezen BCD-hez rendelt fogásmennyiséget.

„HALÁSZESZKÖZ”: tüntesse fel a halászeszközöket a következő kódok használatával:

BB	Etetőhajók
GILL	Kopoltyúháló
HAND	Kézi horogsor
HARP	Szigony
LL	Horogsor
MWT	Vízközi vonóháló
PS	Erszényes kerítőháló
RR	Horgászbot és orsó
SPHL	Sport kézi horogsor
SPOR	Osztályozatlan sporthorgászat
SURF	Osztályozatlan felszíni halászat
TL	Horgászzsineg
TRAP	Halcsapda
TROL	Pergetett horogsor
UNCL	Meghatározatlan módszerek
OT	Egyéb típus

„HALAK SZÁMA”: az azonos lobogó alatt közlekedő hajókból álló közös halászati művelet esetében tüntesse fel az ilyen művelet során kifogott halak teljes számát. Különböző lobogók alatt zajló közös halászati műveletek esetében tüntesse fel az elosztási kulcsnak megfelelően az egyes lobogókhoz rendelt halak számát.

„ÖSSZTÖMEG”: tüntesse fel a kilogrammban megadott kerekített össztömeget. Amennyiben a kifogás időpontjában nem használnak kerekített össztömeget, tüntesse fel a termék típusát (pl. GG). Különböző lobogók közötti közös halászati műveletek esetében tüntesse fel az elosztási kulcsnak megfelelően az adott lobogóhoz rendelt kerekített tömeget.

„TÉRSÉG”: tüntesse fel a Földközi-tengert, az Atlanti-óceán nyugati részét, az Atlanti-óceán keleti részét vagy a Csendes-óceánt.

„JELÖLÉS száma (adott esetben)”: a táblázat további sorokkal bővíthető, hogy az egyes jelölési számokat halanként fel lehessen sorolni.

(2) Hitelesítés

A FOGÁSI INFORMÁCIÓK szakasz hitelesítéséért a lobogó szerinti vagy csapda szerinti tagállam felelős, kivéve, ha a kékúszójú tonhalat az e rendelet 6. cikkének megfelelően megjelölték.

3. AZ ÉLŐ HALAK KERESKEDELMÉRE VONATKOZÓ KERESKEDELMI INFORMÁCIÓK

(1) Kitöltés

a) Általános elvek:

E szakasz kizárólag az élő kékúszójú tonhal kivitelére alkalmazandó.

Az ÉLŐ HALAK KERESKEDELMÉRE VONATKOZÓ KERESKEDELMI INFORMÁCIÓK szakasz kitöltéséért és hitelesítése igényléséért a fogóhajó-parancsnok vagy feljogosított képviselője vagy a lobogó szerinti tagállam feljogosított képviselője felelős.

Az ÉLŐ HALAK KERESKEDELMÉRE VONATKOZÓ KERESKEDELMI INFORMÁCIÓK szakaszt az első áthelyezés, azaz a halaknak a fogóhajó hálójából a szállítóketrecbe történő áthelyezése előtt kell kitölteni.

Megjegyzés: abban az esetben, ha az áthelyezési művelet során bizonyos mennyiségű hal elpusztul, és azt belföldön értékesítik vagy exportálják, a halakra vonatkozóan az eredeti BCD-ről (a kitöltött FOGÁSI INFORMÁCIÓK szakaszról) másolatot kell készíteni, és a másolt BCD KERESKEDELMI INFORMÁCIÓK szakaszát a fogóhajó parancsnokának, vagy az ő feljogosított képviselőjének vagy a lobogó szerinti tagállam feljogosított képviselőjének kell kitöltenie és továbbítania a belföldi vásárló/importőr részére. Az említett másolat kormányzati hitelesítése garantálja azt, hogy a másolat érvényes és azt, hogy a tagállam hatóságai nyilvántartásba vették. A kormányzati hitelesítés nélkül a BCD másolatai semmisek.

Az ugyanazon tagállam hajóiból álló közös halászati művelet esetében a fogásokat ténylegesen végző fogóhajó parancsnoka vagy a fogóhajó feljogosított képviselője vagy a lobogó szerinti tagállam feljogosított képviselője felelős a kitöltésért.

b) Különös rendelkezések:

„ÖVEZET”: tüntesse fel az áthelyezés területét – Földközi-tenger, az Atlanti-óceán nyugati része, az Atlanti-óceán keleti része vagy Csendes-óceán.

„KIVITELI PONT/KIINDULÁSI HELY”: tüntesse fel azon halászati övezet szerinti tagállamot vagy szerződő fél nevét, amelyben a kékúszójú tonhalat áthelyezték, vagy egyéb esetben tüntesse fel a „nyílt tenger” jelölést.

„A SZÁLLÍTÁS LEÍRÁSA”: csatolja a kereskedelem igazolására vonatkozó releváns dokumentumokat.

(2) Hitelesítés

A lobogó szerinti tagállam nem hitelesítheti a dokumentumokat, amennyiben a FOGÁSI INFORMÁCIÓK szakasz nem került kitöltésre.

4. ÁTHELYEZÉSI INFORMÁCIÓK

(1) Kitöltés

a) Általános elvek:

E szakasz kizárólag az élő kékúszójú tonhalra alkalmazandó.

Az ÁTHELYEZÉSI INFORMÁCIÓK szakasz kitöltéséért a fogóhajó-parancsnok vagy feljogosított képviselője vagy a lobogó szerinti tagállam feljogosított képviselője felelős. Az ugyanazon tagállam hajóiból álló közös halászati művelet esetében a fogásokat ténylegesen végző fogóhajó parancsnoka vagy a fogóhajó feljogosított képviselője vagy a lobogó szerinti tagállam feljogosított képviselője felelős a kitöltésért.

Az ÁTHELYEZÉSI INFORMÁCIÓK szakaszt legkésőbb az első áthelyezési művelet, azaz a halaknak a fogóhajó hálójából a szállítóketrecbe történő áthelyezésének lezárulta előtt kell kitölteni.

Az áthelyezési művelet lezárultakor a fogóhajó parancsnokának (vagy ugyanazon tagállam hajóiból álló közös halászati művelet esetében a fogásokat ténylegesen végző fogóhajó parancsnokának) kell a BCD-t (a kitöltött és adott esetben hitelesített FOGÁSI INFORMÁCIÓK, ÉLŐ HALAK KERESKEDELMÉRE VONATKOZÓ KERESKEDELMI INFORMÁCIÓK és ÁTHELYEZÉSI INFORMÁCIÓK szakaszokat) a vontatóhajó parancsnoka rendelkezésére bocsátania.

A halgazdaságba szállítás során a halak áthelyezését – beleértve az élő kékúszójú tonhalaknak a szállítóketrecből egy másik szállítóketrecbe történő áthelyezését, vagy az elpusztult kékúszójú tonhalaknak a szállítóketrecből valamely kisegítő hajóra történő áthelyezését – a kitöltött BCD-nek kell kísérnie.

Megjegyzés: abban az esetben, ha az áthelyezési művelet során bizonyos mennyiségű hal elpusztul, az eredeti BCD-ről (a kitöltött és adott esetben hitelesített FOGÁSI INFORMÁCIÓK, ÉLŐ HALAK KERESKEDELMÉRE VONATKOZÓ KERESKEDELMI INFORMÁCIÓK és ÁTHELYEZÉSI INFORMÁCIÓK szakaszról) másolatot kell készíteni, és a lemásolt BCD KERESKEDELMI INFORMÁCIÓK szakaszát a belföldi eladónak/exportőrnek, vagy feljogosított képviselőjének vagy a lobogó szerinti tagállam feljogosított képviselőjének kell kitöltenie és továbbítania a belföldi vásárló/importőr részére. Ennek a másolatnak a kormányzati hitelesítése garantálja azt, hogy a másolat érvényes és azt, hogy azt a tagállam hatóságai nyilvántartásba vették. Az engedélyezett kormányzati hitelesítés nélkül a BCD bármely másolata semmis.

b) Különös rendelkezések:

„AZ ÁTHELYEZÉS SORÁN ELPUSZTULT HALAK SZÁMA” és „AZ ELPUSZTULT HALAK ÖSSZTÖMEGE”: (adott esetben) a vontatóhajó parancsnoka által adandó információ.

„KETREC száma”: az egynél több ketrecet szállító vontatóhajó esetében tüntesse fel az egyes ketrecek számát.

(2) Hitelesítés

Ezt a szakaszt nem szükséges hitelesíteni.

5. ÁTRAKODÁSI INFORMÁCIÓK

(1) Kitöltés

a) Általános elvek:

Ez a szakasz kizárólag az elpusztult kékúszójú tonhalra alkalmazandó.

Az ÁTRAKODÁSI INFORMÁCIÓK szakasz kitöltéséért és hitelesítése igényléséért az átrakodóhalászhajó-parancsnok vagy feljogosított képviselője vagy a lobogó szerinti tagállam feljogosított képviselője felelős.

Az ÁTRAKODÁSI INFORMÁCIÓK szakaszt az átrakodási művelet lezárultakor kell kitölteni.

b) Különös rendelkezések:

„DÁTUM”: tüntesse fel az átrakodás napját.

„KIKÖTŐ NEVE”: tüntesse fel a kijelölt átrakodási kikötőt.

„KIKÖTŐ SZERINTI ÁLLAM”: tüntesse fel a kijelölt átrakodási kikötő tagállamát vagy szerződő felét.

(2) Hitelesítés

A lobogó szerinti tagállam nem hitelesíthet dokumentumokat, amennyiben a FOGÁSI INFORMÁCIÓK szakasz nem került kitöltésre és hitelesítésre.

6. TENYÉSZTÉSI INFORMÁCIÓK

(1) Kitöltés

a) Általános elvek:

Ez a szakasz kizárólag az élő, ketrecben tartott tonhalra alkalmazandó.

A vontatóhajó parancsnokának a ketrecbe helyezés időpontjában a BCD-t (kitöltött és adott esetben hitelesített FOGÁSI INFORMÁCIÓK, ÉLŐ HALAK KERESKEDELMÉRE VONATKOZÓ KERESKEDELMI INFORMÁCIÓK és ÁTHELYEZÉSI INFORMÁCIÓK szakaszok) a halgazdaság üzemeltetője rendelkezésére kell bocsátania.

A TENYÉSZTÉSI INFORMÁCIÓK szakasz kitöltéséért és hitelesítése igényléséért a halgazdaság-üzemeltető vagy feljogosított képviselője vagy a halgazdaság tagállamának feljogosított képviselője felelős.

A TENYÉSZTÉSI INFORMÁCIÓK szakaszt a ketrecbe helyezési művelet lezárultakor kell kitölteni.

b) Különös rendelkezések:

„KETREC száma”: tüntessen fel minden egyes ketrecszámot.

„ICCAT REGIONÁLIS MEGFIGYELŐ ADATAI”: tüntesse fel a nevet, az ICCAT-számot és az aláírást.

(2) Hitelesítés

A TENYÉSZTÉSI INFORMÁCIÓK szakasz hitelesítéséért a halgazdaság tagállama felelős.

A halgazdaság szerinti tagállam nem hitelesítheti a BCD-t, amennyiben a FOGÁSI INFORMÁCIÓK, az ÉLŐ HALAK KERESKEDELMÉRE VONATKOZÓ KERESKEDELMI INFORMÁCIÓK és az ÁTHELYEZÉSI INFORMÁCIÓK szakaszok nem kerültek kitöltésre és adott esetben hitelesítésre.

7. LEHALÁSZÁSI INFORMÁCIÓK

(1) Kitöltés

a) Általános elvek:

Ez a szakasz kizárólag az elpusztult tenyésztett tonhalra alkalmazandó.

A LEHALÁSZÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK szakasz kitöltéséért és hitelesítése igényléséért a halgazdaság-üzemeltető vagy feljogosított képviselője vagy a halgazdaság szerinti tagállam feljogosított képviselője felelős.

A LEHALÁSZÁSI INFORMÁCIÓK szakaszt az átrakodási műveletek lezárultakor kell kitölteni.

b) Különös rendelkezések:

„JELÖLÉS száma (adott esetben)”: a táblázat további sorokkal bővíthető, hogy az egyes jelölési számokat halanként fel lehessen sorolni.

„ICCAT REGIONÁLIS MEGFIGYELŐ ADATAI”: tüntesse fel a nevet, az ICCAT-számot és az aláírást.

(2) Hitelesítés

A LEHALÁSZÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK szakasz hitelesítéséért a halgazdaság szerinti tagállam felelős.

A halgazdaság szerinti tagállam nem hitelesíthet BCD-ket, amennyiben a FOGÁSI INFORMÁCIÓK, az ÉLŐ HALAK KERESKEDELMÉRE VONATKOZÓ KERESKEDELMI INFORMÁCIÓK, az ÁTHELYEZÉSI INFORMÁCIÓK és a TENYÉSZTÉSI INFORMÁCIÓK szakaszok nem kerültek kitöltésre és adott esetben hitelesítésre.

8. KERESKEDELMI INFORMÁCIÓK

(1) Kitöltés

a) Általános elvek:

Ez a szakasz az elpusztult kékúszójú tonhalra alkalmazandó.

A KERESKEDELMI INFORMÁCIÓK szakasz kitöltéséért és hitelesítése igényléséért a belföldi eladó/exportőr, vagy azok feljogosított képviselője vagy az eladó/exportőr tagállamának feljogosított képviselője felelős.

A KERESKEDELMI INFORMÁCIÓK szakaszt a halak belföldi kereskedelmét vagy kivitelét megelőzően kell kitölteni.

b) Különös rendelkezések:

„A SZÁLLÍTÁS LEÍRÁSA”: csatoljon a kereskedelmet igazoló bármely releváns dokumentumot.

(2) Hitelesítés

A KERESKEDELMI INFORMÁCIÓK szakasz hitelesítéséért az eladó/exportőr tagállama felelős, kivéve, ha a kékúszójú tonhalat e rendelet 6. cikkével összhangban jelöléssel látták el.

Megjegyzés: olyan esetekben, ahol egyetlen BCD alapján egynél több belföldi kereskedelmi műveletre vagy kivitelre kerül sor, a belföldi eladó vagy exportőr tagállamának hitelesítenie kell az eredeti BCD másolatát, és azt eredeti BCD-ként kell használni és elfogadni. Az említett másolat kormányzati hitelesítése garantálja azt, hogy a másolat érvényes, és az érintett tagállam hatóságai azt nyilvántartásba vették. Az engedélyezett kormányzati hitelesítés nélkül a BCD bármely másolata semmis.

Újrakivitel esetén az ÚJRAKIVITELI BIZONYÍTVÁNYT (V. melléklet) kell használni további szállítások nyomon követésére, amelynek – az eredeti BCD számán keresztül – kapcsolódnia kell az eredeti BCD fogási információihoz.

Amennyiben a kékúszójú tonhalat valamely tagállam vagy szerződő fél a jelölési rendszer alkalmazásával fogja ki, majd az elpusztult halat exportálja egy országba és újraexportálja egy másik országba, az ÚJRAKIVITELI BIZONYÍTVÁNYT kísérő BCD-t nem kell hitelesíteni. Az ÚJRAKIVITELI BIZONYÍTVÁNYT ugyanakkor hitelesíteni kell.

Az importálást követően a kékúszójú tonhalat fel lehet darabolni, és a darabokat ezután exportálni lehet. Az újraexportáló tagállamnak vagy szerződő félnek igazolnia kell, hogy az újrakivitelre került haldarab a BCD-vel kísért eredeti hal részét képezi.

IV. MELLÉKLET

AZ ICCAT kékúszójú tonhal újrakiviteli bizonyítványa

1. szakasz: Kékúszójútonhal-újrakiviteli bizonyítvány száma

2. szakasz: Újrakiviteli szakasz

Reexportáló ország/reexportáló jogalany/halászatot folytató reexportáló jogalany

Újrakiviteli pont

3. szakasz: Az importált kékúszójú tonhal leírása

Nettó tömeg (kg)

BCD (vagy eBCD) száma és a behozatal dátuma(i)

4. szakasz: Az újrakivitelre kerülő kékúszójú tonhal leírása

Nettó tömeg (kg)

Megfelelő BCD (vagy eBCD) szám

Rendeltetési állam

6. szakasz: Kormányzati hitelesítés

V. MELLÉKLET

Az ICCAT kékúszójútonhal-újrakiviteli bizonyítványa

<table>
<tr><td colspan="2">1. DOKUMENTUMSZÁM</td><td colspan="6">AZ ICCAT KÉKÚSZÓJÚTONHAL- ÚJRAKIVITELI BIZONYÍTVÁNYA</td></tr>
<tr><td colspan="8">2. ÚJRAKIVITELI SZAKASZ:
REEXPORTÁLÓ ORSZÁG/REEXPORTÁLÓ JOGALANY/HALÁSZATOT FOLYTATÓ REEXPORTÁLÓ JOGALANY
ÚJRAKIVITELI PONT</td></tr>
<tr><td colspan="8">3. AZ IMPORTÁLT KÉKÚSZÓJÚ TONHAL LEÍRÁSA</td></tr>
<tr><td colspan="2">Terméktípus
F/FR RD/GG/DR/FL/OT</td><td colspan="2">Nettó tömeg
(kg)</td><td>Lobogó szerinti szerződő fél</td><td>A behozatal dátuma</td><td colspan="2">BCD
szám</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="8">4. AZ ÚJRAKIVITELRE KERÜLŐ KÉKÚSZÓJÚ TONHAL LEÍRÁSA</td></tr>
<tr><td colspan="2">Terméktípus
F/FR RD/GG/DR/FL/OT</td><td colspan="2">Nettó tömeg
(kg)</td><td colspan="4">Kapcsolódó BCD szám</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="8">F = friss, FR = fagyasztott, RD = egész, GG = kopoltyúzva és kibelezve, DR = kikészített, FL = filé, OT = egyéb (Ismertesse a terméktípust:)
RENDELTETÉSI ÁLLAM:</td></tr>
<tr><td colspan="8">5. A REEXPORTŐR NYILATKOZATA:
Igazolom, hogy a fenti információk a legjobb tudomásom és meggyőződésem szerint teljesek, a valóságnak megfelelőek és pontosak.
Név | Cím | Aláírás | Dátum</td></tr>
<tr><td colspan="8">6. KORMÁNYZATI HITELESÍTÉS:
Igazolom, hogy a fenti információk a legjobb tudomásom és meggyőződésem szerint teljesek, a valóságnak megfelelnek és pontosak.
Név és beosztás | Aláírás | Dátum | Kormányzati bélyegző</td></tr>
<tr><td colspan="8">7. BEHOZATALI SZAKASZ
AZ IMPORTŐR NYILATKOZATA:
Igazolom, hogy a fenti információk a legjobb tudomásom és meggyőződésem szerint teljesek, a valóságnak megfelelnek és pontosak.
Importőr igazolása
Név | Cím | Aláírás | Dátum
Végső behozatali pont: Városi | Állami/tartományi | SZERZŐDŐ FÉL</td></tr>
<tr><td colspan="8">MEGJEGYZÉS: Ezt a formanyomtatványt az ICCAT hivatalos nyelveinek (angol, francia vagy spanyol) egyikén kell kitölteni. E formanyomtatvány minden más nyelvi változata csak tájékoztatási célokat szolgál.</td></tr>
</table>